

Súd: Okresný súd Lučenec
Spisová značka: 12C/68/2016
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6616203232
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 09. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Renáta Šulajová
ECLI: ECLI:SK:OSLC:2016:6616203232.7

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Lučenec sudkyňou JUDr. Renátou Šulajovou v spore žalobcu: POHOTOVOSTĚ, s.r.o. so sídlom Bratislava, Pribinova 25, IČO: 35 807 598, zastúpený JUDr. Barbora Korenecová, advokátka so sídlom Malinovo, Slnečná 765/3, IČO: 42 174 902 proti žalovanej: C. V., narodená XX.XX.XXXX, bytom J., B. XX, štátna občianka SR, zastúpená JUDr. Elena Matulová, advokátka so sídlom Poltár, Železničná 7, v konaní o zaplatenie sumy 276,76 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 68,--Eur spolu s 5 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 68,--Eur od 21.06.2014 do zaplatenia v pravidelných mesačných splátkach vo výške 10,--Eur, vždy mesačne do 30.-teho dňa toho ktorého mesiaca počnúc právoplatnosťou tohto rozsudku s tým, že nezaplatením jednej splátky sa stane splatný celý dlh.

Žaloba v časti zaplatenia sumy 208,76 Eur s príslušenstvom s a z a m i e t a .

Žalovanej s a p r i z n á v a náhrada trov konania v pomere 51 %.

odôvodnenie:

1. Žalobca sa podanou žalobou domáhal od žalovanej zaplatenia sumy 276,76 Eur s príslušenstvom. Žalovaná suma pozostávala z istiny vo výške 66,31 Eur, vyčísleného úroku vo výške 48,73 Eur, úroku z omeškania vo výške 1,02 Eur, poplatku vo výške 117,70 Eur, poplatku za upomienku 10,--Eur a zmluvnej pokuty vo výške 33,--Eur. Uviedol, že na základe Zmluvy o spotrebiteľskom úvere číslo 615602856 zo dňa 10.06.2013 žalobca poskytol žalovanej spotrebiteľský úver vo výške 200,--Eur a žalovaná sa zaviazala vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky a zaplatiť odplatu pri poskytnutí finančných prostriedkov vo výške 117,70 Eur, úrok spojený so spotrebiteľským úverom 78,30 Eur, t. j. zaplatiť celkovú čiastku 396,--Eur. Odplata pri poskytnutí peňažných prostriedkov bola 117,70 Eur čo predstavovalo RPMN vo výške 98 %, ktorá sa vypočítala v zmysle zákona o spotrebiteľských úveroch. Úrok bol vo výške 39,15 % ročne z poskytnutého úveru čo predstavuje sumu 78,30 Eur. Spotrebiteľský úver sa úročí ročnou úrokovou sadzbou, ktorá predstavuje fixné percento vo výške 39,15 % p. a. Žalovaná sa zaviazala zaplatiť celkovú čiastku 396,--Eur do 19.06.2014 na účet veriteľa. Zároveň sa dohodli, že žalovaná zaplatí celkovú čiastku 396,--Eur v 12.-tich splátkach po 33,--Eur, vždy k 19.-temu kalendárnemu dňu v mesiaci počnúc 19.07.2013.

2. Žalovaná z uvedenej čiastky pred dlhom splatným uhradila 132,--Eur, čím porušila podmienky Zmluvy a nedodrжала splátkový kalendár. Žalobca jej z tohto dôvodu oznámil stratu výhodu splátok a dlh sa stal splatný v celosti dňa 20.06.2014.

3. Podľa Všeobecných podmienok poskytnutia spotrebiteľského úveru sa žalovaná zaviazala uhradiť žalobcovi náklady, ktoré mu vznikli v súvislosti s uplatnením práva spôsobom vyplývajúcim zo Zmluvy,

a to najmä trovy mediácie, trovy rozhodcovského konania, súdneho konania, trovy exekúcie, trovy právneho zastúpenia a preukázateľne vynaložené náklady pri uplatnení svojho práva. S poukazom na vyššie uvedené je povinná zaplatiť sumu 276,76 Eur a taktiež 39,15 % ročný úrok zo sumy 66,31 Eur od 08.10.2014 do zaplatenia a 5 % ročný úrok z omeškania zo sumy 66,31 Eur od 08.10.2014 do zaplatenia.

4. Žalobca na výzvu súdu, že spotrebiteľský úver sa javí ako bezúročný a bez poplatkov, nakoľko úverová zmluva zo dňa 10.06.2013 neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. k/ zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, písomne uviedol (č. l. 53 spisu), že úver nie je možné považovať za bezúročný a bez poplatkov, nakoľko Dohoda o plnení splátkach, ktorá bola podpísaná v rovnaký deň ako Zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, preto nie je možné Zmluvu považovať za bezúročnú a bez poplatkov.

5. Žalovaná v písomnom vyjadrení k žalobe uviedla, že vzhľadom na povahu sporu a postavenie jednotlivých zmluvných strán v Zmluve o spotrebiteľskom úvere č. 615602856 uzavretej dňa 10.06.2013 a Všeobecných obchodných podmienok je potrebné konštatovať, že sa jedná o formulárový typ zmluvy, teda ide o spotrebiteľský právny vzťah, v ktorom žalovaná vystupuje ako spotrebiteľ a žalobca ako dodávateľ.

6. V danom prípade je evidentné, že medzi účastníkmi konania bola dňa 10.06.2013 uzavretá zmluva o úvere č. 615602856, na základe ktorej spoločnosť POHOTOVOSTĚ, s.r.o. poskytla úver vo výške 200 EUR. V zmluve je uvedené, že spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom vo výške 196 EUR, , teda má zaplatiť celkovú čiastku 396 EUR, RPMN je 98,00 %, úrok vo výške 39,15% ročne, celkovú sumu 396 EUR má spotrebiteľ zaplatiť do 19.06.2014 ak nie je dohodnuté inak. V Dohode o plnení v splátkach k Zmluve o spotrebiteľskom úvere č. 615602856 sa uvádza, že spotrebiteľ sa zaväzuje uhradiť celkovú sumu 396 EUR v 12-tich pravidelných mesačných splátkach vo výške 33 EUR vždy k 19-temu kalendárnemu dňu v mesiaci počnúc dňom 19.07.2013. Keďže v danom prípade nedošlo k predčasnému zosplateniu úveru, konečná splatnosť úveru nastala dňa 20.06.2014.

7. Predmetná zmluva je zmluvou spotrebiteľskou, pretože veriteľ - žalobca konal v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti a dlžník - žalovaná nekonal v rámci svojej obchodnej činnosti. Medzi účastníkmi vznikol vzťah spotrebiteľa a podnikateľa na základe formulárovej zmluvy, ktorej obsah dlžník - žalovaná ako spotrebiteľ nemohol ovplyvniť.

8. V zmluve absentujú podstatné náležitosti, a to konkrétne náležitosť uvedená v § 9 ods.2 písm. k) zákona č. 129/2010 Z. z. účinného v čase uzatvorenia zmluvy. Pod písmenom k) je upravená náležitosť "výška, počet a termín splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v akom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia". Táto náležitosť v predmetnej zmluve absentuje. Účelom tejto náležitosti je informovanie spotrebiteľa, aby vedel rozlíšiť, aká časť splátky bude použitá na istinu, úrok a ďalšie poplatky, čo mu tiež umožňuje zorientovať sa v danej situácii, pretože potom nie je dostatočne určité, akú časť istiny zaplatil, ako bude s jeho plátbou naložené a akú časť úveru platí na úroky a ďalšie poplatky, teda odplatu žalobcu. Uvedené údaje predmetná zmluva neobsahuje. Takáto informácia je pritom významná pre spotrebiteľa, najmä pokiaľ ide o jeho možnosť zhodnotiť na základe predloženého splátkového kalendára ekonomickosť poskytnutého úveru, posúdenie, či požadovaný úrok za úver je pre neho výhodný, prijateľný, resp. aby spotrebiteľ bol schopný posúdiť celkovú výšku odplaty požadovanej žalobcom za poskytnutý úver. V tejto súvislosti poukázala na Uznesenie Krajského súdu Trnava, sp. zn.: 10CoE/313/2010 ako aj na rozhodnutie Krajského súdu Trnava sp. zn. 9Co/401/2012.

9. Čo sa týka RPMN vo výške 98 % tak tu je jednoznačný úžernický úmysel veriteľa. V zmysle § 9 ods.1 zákona č. 129/2010 Z. z. účinného ku dňu uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvalom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi. Podľa § 9 ods.2 písm. j) Zákona č. 129/2010 Z. z. - Zmluva o spotrebiteľskom okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov.

10. Podľa § 11 ods.1 písm. a) a písm. b) zákona č. 129/2010 Z. z. - poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods.1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods.2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods.1. Pokiaľ zmluva uzavretá medzi účastníkmi niektorých z vymenovaných náležitostí neobsahuje, nie je zároveň vo vzťahu k tejto náležitosti zachovaná písomná forma a poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Neurčitosť niektorej z vyššie uvedených náležitostí má ten istý účinok, ako keby uvedenú náležitosť zmluva neobsahovala. Zmyslom a účelom úpravy spotrebiteľských úverov je dosiahnuť pravdivé informovanie spotrebiteľa o poskytnutom úvere, a to v čase uzavretia zmluvy.

11. Podľa § 53 ods. 4 Občianskeho zákonníka neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné. V zmysle § 54 ods.1 Občianskeho zákonníka sa zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

12. Podľa článku 6 ods.1 smernice rady 93/13/EHS z 05.04.1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách členské štáty zabezpečia, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu, alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok.

13. Podľa článku 3 ods.1 smernice zmluvná podmienka, ktorá nebola individuálne dojednaná sa považuje za nekalú, ak napriek požiadavky dôvery spôsobí značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach strán vzniknutých na základe zmluvy ku škode spotrebiteľa.

14. Podľa ustanovenia § 53 ods.4 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

15. Podľa vnútroštátneho práva sa zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou v zmysle § 54 ods.1 prvá veta Občianskeho zákonníka nemôžu odchyliť v neprospech spotrebiteľa od ustanovení Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách. Taktiež nesmú obsahovať podľa § 53 ods.1 prvá veta Občianskeho zákonníka ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa.

16. Navyše úroky dohodnuté pri poskytnutí úveru predstavuje odplatu (odmenu) za užívanie požičanej istiny. Obchodný zákonník v § 502 umožňuje dohodu o výške úrokov pričom však nemožno úspešne vyvodiť, že by výška úrokov nepodliehala žiadnemu obmedzeniu, najmä ak ide o spotrebiteľský vzťah založený formulárovou zmluvou, teda zmluvou, ktorej všeobecné podmienky sú vopred pripravené a menia a dopisujú sa do nej len určité údaje. Rovnako aj u dohode o úrokoch pri úvere totiž platí ustanovenia § 3 ods.1 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého výkon práva a povinností vyplývajúcich z občianskoprávných vzťahov nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi. Dobrými mravmi v občianskoprávných vzťahoch sa v súdnej praxi rozumie súbor spoločenských, kultúrnych a mravných pravidiel správania, ktorý je vlastný všeobecne uznávaným vzájomným vzťahom medzi ľuďmi a mravným princípom spoločenského poriadku a ktorý v historickom vývoji osvedčil istú nemennosť, vystihujúce podstatné historické tendencie sú zdieľané rozhodujúcou časťou spoločnosti a majú povahu noriem základných. Za dobré mravy sa považuje súhrn etických, všeobecne zachovávaných a uznávaných zásad, ktorých dodržiavanie je častokrát zabezpečované aj právnymi normami tak, aby každé správanie bolo v súlade so všeobecnými morálnymi zásadami demokratickej spoločnosti. Neprimeranou, a preto odporujúcou dobrým mravom je taká výška úrokov, ktorá podstatne presahuje úrokovú mieru v dobe dojednaná obvyklú, určenú najmä s prihliadnutím k najvyšším úrokom, uplatňovaným bankami pri poskytovaní úverov alebo pôžičiek.

17. Dohoda o výške úrokov musí byť v súlade s § 39 Občianskeho zákonníka, teda nesmie sa priečiť dobrým mravom, inak je právny úkon absolútne neplatný. O takýto prípad pôjde vtedy, ak dohodnutý úrok presiahne mieru úrokov poskytnutú peňažnými ústavmi v čase uzavretia zmluvy (rozhodnutie Najvyššieho súdu SR 1MCdo 1/2009 zo dňa 31. 07.2009, rozhodnutie Najvyššieho súdu SR z 26.04.2012, sp. zn. 5Cdo 26/2011).

18. Z predložených dokladov vyplýva, že žalovaná si požičala sumu 200 EUR a vrátiť mala sumu 396,-- Eur, teda o 196,--Eur viac, čo predstavuje takmer 100% poskytnutej sumy. Ročná úroková sadzba úveru 39,15 % je vysoká a preto túto zmluvnú podmienku považuje za neprijateľnú a teda za neplatnú.

19. Ako je zrejmé úroková sadzba dohodnutá v úverovej zmluve je viac ako 100 % vyššia, ako bol priemer porovnateľných úverov poskytovaných v tom čase obchodnými bankami spotrebiteľom (v roku 2013 išlo o priemerný úrok 10 %). Takúto výšku úrokov považuje za neprimerane vysokú vzhľadom na úrokové sadzby obchodných bánk pri podobných produktoch a v dôsledku toho ju považujeme za neprijateľnú podmienku zmluvy v zmysle § 53 ods.1 Občianskeho zákonníka, a ktorá je v rozpore s dobrými mravmi. Takýto právny úkon je potom neplatný v zmysle ustanovenia § 39 Občianskeho zákonníka a § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka. Pri neplatnosti právneho úkonu by si zmluvné strany mali vrátiť to, čo si na základe zmluvy poskytli.

20. Zo žaloby vyplýva, že žalovaná uhradila žalobcovi sumu vo výške 132,--Eur a bola jej poskytnutá suma vo výške 200,--Eur. Nakoľko predložená zmluva neobsahuje náležitosti v zmysle vyššie citovaného zákona, poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, preto je žalovaná povinná vrátiť žalobcovi iba istinu úveru, ktorý vyčerpala v sume 200,-- Eur a vzhľadom k tomu, že sumu 132,-- Eur už uhradila, je povinná zaplatiť žalobcovi len rozdiel, teda sumu 68,-- Eur spolu so zákonným úrokom 5,15 % ročne z dlžnej sumy od 20.06.2014 až do zaplataenia.

21. Žalovaná navrhla splácať sumu 68,--Eur v mesačných splátkach v sume 10,--Eur mesačne a to vždy do konca toho ktorého príslušného mesiaca, počnúc nasledujúcim mesiacom po právoplatnosti rozsudku, pretože žalovaná sa nachádza v ťažkej finančnej situácii o čom svedčí aj skutočnosť, že jej bol priznaný nárok na poskytnutie právnej pomoci.

22. Žalovaná poberá invalidný dôchodok vo výške 218,80 Eur, z ktorého je vykonávaná zrážka vo výške 26,55 Eur, teda po odpočítaní zrážok je jej dôchodok vo výške 205,--Eur. Žalovaná poberá peňažný príspevok na opatrovanie vo výške 91,88 Eur mesačne.

23. Žalovaná má nasledovné výdavky: SIPO mesačne 33,64 Eur, spláca splátky na základe Rozsudku Okresného súdu Lučenec, spisová značka 8C/290/2015 vo výške 10,--Eur na základe Rozsudku Okresného súdu Lučenec, spisová značka 17C/125/2015 vo výške 20,--Eur mesačne, na základe Rozsudku Okresného súdu Lučenec, spisová značka 12C/88/2016 vo výške 20,-- Eur mesačne a úver SLSP vo výške 103,65 Eur mesačne.

24. Súd v zmysle § 167 ods. 3 Civilného sporového poriadku (ďalej CSP) doručil vyjadrenie žalovanej zástupcovi žalobcu s tým, aby sa k nemu vyjadril v lehote do 10 dní. Zástupca žalobcu však ostal nečinným.

25. Podľa § 219 ods. 3 CSP, vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke príslušného súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením. Ak o to strana požiadala, súd jej oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku aj elektronickými prostriedkami.

26. Podľa § 297 písm. b/ CSP, súd na prejednanie sporu nariadi pojednávanie. Pojednávanie nie je potrebné nariadiť, ak

b) ide iba o otázku jednoduchého právneho posúdenia veci, skutkové tvrdenia strán nie sú sporné a hodnota sporu bez príslušenstva neprevyšuje 1 000 eur.

27. Vzhľadom na vyššie uvedené súd na prejednanie sporu nenariadil pojednávanie a vo veci rozsudok verejne vyhlásil.

28. Súd vykonal dokazovanie prečítaním Zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzatvorenej medzi strany sporu dňa 10.06.2013, Dohody o plnení v splátkach zo dňa 10.06.2013, Všeobecných podmienok, listinných dôkazov preukazujúcich príjem a výdavky žalovanej a zistil nasledovný skutkový stav:

29. Dňa 10.06.2013 medzi stranami sporu, žalobcom ako veriteľom a žalovanou ako dlžníkom bola uzatvorená Zmluva o spotrebiteľskom úvere, predmetom ktorej bol bezúčelový spotrebiteľský úver vo

výške 200,--Eur, ktorý pri podpise Zmluvy žalovaná prevzala, čo potvrdila svojim podpisom. V Zmluve sa zároveň zaviazala, že poskytnuté peňažné prostriedky vráti a zaplatí celkové náklady vo výške 196,--Eur, spolu 396,--Eur do 19.06.2014, pri úrokovej sadzbe 39,15 % ročne a administratívnom poplatku 117,70 % ročne, RPMN bola dohodnutá na 98 % a priemerná hodnota RMPN 39,20 %.

30. V ten istý deň ako bola uzatvorená medzi stranami sporu Zmluva o spotrebiteľskom úvere bola uzatvorená Dohoda o plnení v splátkach k Zmluve o spotrebiteľskom úvere, z ktorej je zrejmé, že žalovaná ako dlžník mala zaplatiť veriteľovi - žalobcovi úver v 12 pravidelných mesačných splátkach vo výške 33,--Eur vždy k 19.-temu kalendárnemu dňu v mesiaci počnúc dňom 19.07.2013 pri výške RPMN 309,86 % a priemernej hodnote RPMN 39,20 %.

31. Žalovaná súdu listinnými dôkazmi preukázala, že je poberateľkou invalidného dôchodku vo výške 218,80 Eur mesačne, pričom po úhrade vymáhanej pohľadávky jej je zasielaná suma 205,--Eur mesačne. Na základe rozhodnutia Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Lučenec zo dňa 23.05.2016 poberá tiež opakovaný peňažný príspevok na opatrovanie pani XX,XX E., nar. XX.XX.XXXX, bytom B. XX, J. vo výške 91,88 Eur mesačne. Za elektrinu zálohovo a rozhlas mesačne platí 33,64 Eur mesačne a spláca splátku na základe Rozsudku Okresného súdu Lučenec, spisová značka 8C/290/2015 vo výške 10,--Eur na základe Rozsudku Okresného súdu Lučenec, spisová značka 17C/125/2015 vo výške 20,--Eur mesačne, na základe Rozsudku Okresného súdu Lučenec, spisová značka 12C/88/2016 vo výške 20,-- Eur.

32. Podľa § 52 ods. 1, 2, 3, 4 Občianskeho zákonníka, účinný k 10.06.2013, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

33. Podľa § 9 ods. 1, 2 zákona č. 129/2010 Z. z., účinný k 10.06.2013, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.

34. Podľa § 11 ods. 1, 2 zákona č. 129/2010 Z. z., účinný k 10.06.2013, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,
- b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y),
- c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo
- d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

Ak veriteľ nekonal s odbornou starostlivosťou podľa § 7 ods. 1, nie je oprávnený vyžadovať od spotrebiteľa jednorazové splatenie spotrebiteľského úveru. V prípade hrubého porušenia povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov. Za hrubé porušenie povinnosti podľa § 7 ods. 1 sa považuje posudzovanie schopnosti splácať úver veriteľom bez akýchkoľvek údajov o príjmoch, výdavkoch a rodinnom stave spotrebiteľa alebo bez nahliadnutia do príslušnej databázy údajov o spotrebiteľoch na účely posudzovania ich schopnosti splácania úverov.

35. Podľa § 232 ods. 4 Civilného sporového poriadku, ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradiť ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškanie s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

36. Podľa § 544 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

37. Z vykonaného dokazovania, po vyhodnotení všetkých dôkazov, tak ako to predpokladá zákonné ustanovenie § 191 ods. 1 CSP má súd preukázané, že žaloba je dôvodná len z časti.

38. Je nepochybné, že Zmluva uzatvorená medzi stranami sporu dňa 10.06.2013 patrí medzi spotrebiteľské zmluvy a zmluvy o poskytnutí spotrebiteľského úveru, preto sa na ňu vzťahujú ustanovenia § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka ako aj zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom ku dňu uzatvorenia Zmluvy.

39. Po preskúmaní Zmluvy o spotrebiteľskom úvere súd má preukázané, že Zmluva o spotrebiteľskom úvere síce v bode 3 obsahuje výšku RPMN vo výške 98 %, avšak v zmysle zákona chýba uvedenie všetkých predpokladov použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov. Súd ďalej poukazuje na skutočnosť, že v Dohode o plnení v splátkach uzavretej v ten istý deň ako Zmluva o spotrebiteľskom úvere na ten istý úver sa už uvádza RPMN v bode 2 vo výške 309,86 %. Taktiež po preskúmaní Zmluvy o spotrebiteľskom úvere súd konštatuje, že neobsahuje v zmysle § 9 ods. 2 písm. k/ zákona č. 129/2010 Z. z. účinného k 10.06.2013 výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. V samotnej Zmluve o spotrebiteľskom úvere nie je uvedená ani konkrétna výška mesačnej splátky, táto je upravená len v Dohode o plnení splátok, a to počet splátok 12 vo výške 33,--Eur mesačne a splatnosť 19.-ty deň v mesiaci. Avšak aj tu absentuje rozlíšenie aká časť z tejto splátky bude použitá na istinu, na úrok a ďalšie poplatky, čo je pre spotrebiteľa pri uzatváraní Zmluvy o spotrebiteľskom úvere veľmi významná skutočnosť, najmä z ohľadu na to, aby vedel posúdiť, či tento požadovaný úrok za úver a poplatky, ktoré sú uvedené v tej mesačnej splátke bude pre neho výhodný, prijateľný. Je dôležité, aby spotrebiteľ už pri vstupe do úverového vzťahu a výbere dodávateľa zohľadnil rozloženie jednotlivých splátok úveru, koľko z nej prípadne na úhradu istiny úveru a koľko na úroky a iné poplatky.

40. Zmluva o úvere neobsahuje v zmysle § 9 ods. 2 písm. f/ zákona č. 129/2010 Z. z. dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru. V bode 43 Zmluvy označenom ako "lehotá splatnosti" je napísané 84 mesiacov po poskytnutí úveru, a to do 15.-teho dňa v poslednom mesiaci. V danom prípade nemožno hovoriť o splnení podmienky uvedenia doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termíne konečnej splatnosti úveru, a to ani v prípade, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje údaje, z ktorých je možné konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru vypočítať. Významom ustanovenia § 9 ods. 2 písm. f/ zákona o spotrebiteľských úveroch totiž je, aby spotrebiteľ bol už pri podpise zmluvy informovaný, v akých termínoch resp. kedy a v akej výške a ako dlho je povinný plniť si svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere. Vyžaduje sa teda časová (dátumová) špecifikácia konečnej splatnosti úveru, ktorá je dodávateľom určená na základe vstupných údajov. Je potom úlohou dodávateľa, aby uvedené vstupné údaje matematicko-logickými operáciami premietol do konkrétneho, jedného časového údaja, ktorý bude konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru predstavovať. Pokiaľ teda samotná Zmluva o úvere a ani VÚP údaje o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru neobsahujú, nemožno mať za to, že tento nedostatok možno nahradiť apelovaním na potencionálnu aktivitu spotrebiteľa vedúcu k určeniu konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru matematickými operáciami z iných, v spotrebiteľskej zmluve dostupných údajov. Naopak, je potrebné trvať na tom, že konečná splatnosť spotrebiteľského úveru musí byť určená konkrétnym časovým okamihom zreteľne tak, aby spotrebiteľ mohol pred vstupom do úverového vzťahu zohľadniť aj dĺžku jeho riadneho trvania a tým uskutočniť najvhodnejšiu voľbu medzi viacerými úverovými produktmi, resp. dodávateľmi.

41. V zmysle § 11 ods. 1 písm. b/ zákona č. 129/2010 Z. z. sa preto úver považuje za bezúročný a bez poplatkov, nakoľko stačí absencia čo i len jednej záležitosti v Zmluve o úvere v zmysle § 9 ods. 2 písm. a/, až k/, r/, y/, aby sa úver považoval za bez poplatkov a bezúročný.

42. Súd povolil žalovanej platiť priznanú žalovanú istinu s príslušenstvom v pravidelných mesačných splátkach v zmysle § 232 ods. 4 CSP, vzhľadom na jej súčasnú finančnú a sociálnu situáciu, ktorú preukázala listinnými dôkazmi, ktoré súd zhodnotil vyššie.

43. Žalobca sa od žalovanej domáhal aj zaplata zmluvnej pokuty vo výške 33,--Eur, ktorá bola upravená vo Všeobecných podmienkach poskytnutia spotrebiteľského úveru v bode 7. Súd žalobcovi túto zmluvnú pokutu nepriznal s poukazom na ustanovenie § 544 ods. 2 Občianskeho zákonníka, z ktorého je zrejmé, že zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne. Dojednanie zmluvnej pokuty vo Všeobecných podmienkach poskytnutia spotrebiteľského úveru, ktoré nie je podpísané účastníkmi zmluvy nemožno považovať za dojednanie písomnou formou, a preto zmluvná pokuta dohodnutá vo všeobecných podmienkach je neplatná pre rozpor so zákonom v zmysle § 39 Občianskeho zákonníka.

44. Vo zvyšku čo do zaplata sumy 208,76 Eur s príslušenstvom žalobu zamietol.

45. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

46. Podľa § 262 ods. 1, 2 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

47. Z dôvodu, že žalovaná ako strana sporu bola úspešná v konaní pomerne, avšak v prevažne väčšej miere, súd jej priznal trovy konania pomerne. Žalobca sa podanou žalobou domáhal zaplata sumy 276,76 Eur s príslušenstvom, pričom súd mu priznal zaplata sumy 68,--Eur s príslušenstvom. $(68 : 276,76 = 0,245)$ 75,50 - 24,50 = 51 % úspech žalovanej. Koeficient na prenasobenie trov bude 0,51. O výške náhrady trov konania súd rozhodne po právoplatnosti vo veci samej samostatným uznesením.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie, ktoré sa podáva v lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozsudku, prostredníctvom Okresného súdu Lučenec, Ulica Dr. Herza 14, 984 37 Lučenec na Krajský súd Banská Bystrica, a to písomne.

Odvolanie je potrebné predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde, a aby každá strana sporu dostala jeden rovnopis odvolania. Ak strana sporu nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jej trovy.

Podľa § 363 Civilného sporového poriadku, v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 364 Civilného sporového poriadku, rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 365 ods. 1 Civilného sporového poriadku, odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 Civilného sporového poriadku, odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 Civilného sporového poriadku, odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 Civilného sporového poriadku, prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

a) sa týkajú procesných podmienok,

b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,

c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo

d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Podľa § 367 ods. 1 Civilného sporového poriadku, ak podá ten, kto je na to oprávnený, včas odvolanie, nenadobúda rozhodnutie právoplatnosť, dokiaľ o odvolaní právoplatne nerozhodne odvolací súd.

Podľa § 367 ods. 2 Civilného sporového poriadku, ak sa rozhodlo o niekoľkých právach so samostatným skutkovým základom alebo ak sa rozhodnutie týka niekoľkých subjektov a ide o samostatné spoločenstvo podľa § 76 a odvolanie sa výslovne vzťahuje len na niektoré práva alebo na niektoré subjekty, nie je právoplatnosť výroku, ktorý nie je napadnutý, odvolaním dotknutá. To neplatí, ak od rozhodnutia o napadnutom výroku závisí výrok, ktorý odvolaním nebol výslovne dotknutý, alebo ak určitý spôsob usporiadania vzťahu medzi stranami vyplýva z osobitného predpisu.

Podľa § 367 ods. 3 Civilného sporového poriadku, právoplatnosť ostatných výrokov nie je dotknutá ani vtedy, ak odvolanie smeruje len proti výroku o trovách konania, o príslušenstve pohľadávky, o jej splatnosti alebo o predbežnej vykonateľnosti.

Podľa § 368 Civilného sporového poriadku, osoba oprávnená podať odvolanie sa môže odvolania vzdať. Vzdať sa odvolania možno len voči súdu, a to až po vyhlásení rozhodnutia.

Podľa § 369 ods. 1 Civilného sporového poriadku, dokiaľ o odvolaní nebolo rozhodnuté, možno ho vziať späť. Ak odvolateľ vzal odvolanie späť, nemôže ho podať znova.

Podľa § 369 ods. 2 Civilného sporového poriadku, ak odvolateľ vezme odvolanie späť, právoplatnosť napadnutého rozhodnutia nastane, ako keby k podaniu odvolania nedošlo. Lehoty, ktoré majú plynúť od právoplatnosti napadnutého rozhodnutia, plynú v takom prípade od právoplatnosti uznesenia o zastavení odvolacieho konania.

Podľa § 369 ods. 3 Civilného sporového poriadku, ak sa odvolanie, o ktorom nebolo rozhodnuté, vzalo späť, odvolací súd odvolacie konanie zastaví.

Podľa § 369 ods. 4 Civilného sporového poriadku, ak sa odvolanie vzalo späť sčasti, použijú sa ustanovenia predchádzajúcich odsekov primerane.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.